联合国　S/PV.4824 (Resumption 1)



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四八二四次会议（复会一）

2003年9月15日星期一下午3时举行

纽约

主席：	埃米尔·琼斯·帕里爵士	（大不列颠及北爱尔兰联合王国）
成员：	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	蒂贾尼先生
	智利	马凯拉先生
	中国	王光亚先生
	法国	德拉萨布利埃先生
	德国	普洛伊格先生
	几内亚	索乌先生
	墨西哥	阿吉拉尔·辛塞尔先生
	巴基斯坦	哈立德先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	西班牙	阿里亚斯先生
	阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
	美利坚合众国	内格罗蓬特先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2003年9月12日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信（S/2003/880）

03-51299 (C)



下午 3 时 10 分复会

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到尼泊尔和挪威代表来信，他们在信中要求应邀参加关于安理会议程项目的讨论。根据惯例，如果安理会同意，我提议根据《宪章》和安理会暂行议事规则第 37 条的有关规定，邀请这两位代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，夏尔马先生（尼泊尔)和洛瓦尔德先生（挪威)在安理厅一旁为他们保留的席位就座。

主席（以英语发言）：在请下一位发言者发言之前，我谨提醒各位发言者，安理会已经在前面作出决定，发言应该尽可能限制在三分钟之内。

发言名单上的下一位发言者是苏丹代表。我请他在安理会议席就座并发言。

埃尔瓦先生（苏丹）(以阿拉伯语发言)：主席先生，我首先高兴地祝贺你就任安全理事会本月份主席。我深信，以你的丰富经验，并能引导安理会工作取得圆满成功，不论为本国际组织，或处理当前各种国际挑战。我们还要感谢叙利亚担任安理会上月份主席。我们也高兴地在安理会上发言，因为我国本月份担任阿拉伯集团主席。

安全理事会今天开会正值国际会议繁忙、决议众多，纷纷谴责种种消极发展。但是，这次活动甚至不试图缓和以色列的顽固立场及其坚持推行扩张主义定居点政策，更不说它作为占领国拒绝遵守联合国和安全理事会其他决议。该占领国继续对巴勒斯坦人民执行种种侵略、迫害和压迫，并一再破坏争取政治解决的每一次努力。

路线图已经走进死胡同，这并不使我们感到意外。自从路线图出炉以来，以色列始终顽固地企图加以破坏。它还加紧军事行动，攻占西岸和加沙城市，继续推行包围、关闭和消灭巴勒斯坦抵抗象征点的政策。此外，以色列还继续建造扩张隔离墙，尽管这一破坏性行动受到国际反对。它已给每一项政治努力，包括四方在路线图方面的努力，予沉重打击。我们希望安理会能召开一次特别会议，讨论隔离墙问题。

以色列没有就此罢手。上星期四，以色列甚至宣布突然决定把亚西尔·阿拉法特总统赶出巴勒斯坦领土。他们这样做，实际上标志一种前所未有的行动，将导致整个局势发展到不可挽回的地步。如果以色列得逞，后果极端可怕。国际社会和联合国义不容辞，它们有维持和平与安全的义务，不能仅仅停留于拒绝和谴责。特别是安全理事会维护它这方面的职责的能力面临严重和直接挑战。安全理事会应该迫使以色列取消这项决定，这项决定可能导致和平努力彻底告终，中东局势彻底爆炸失控。

世界各国人民，特别是阿拉伯和伊斯兰世界人民，希望安全理事会作出果断决定，结束以色列的顽固不化，认清该地区爆炸性局势，以便所有各方能重新返回和平道路，充分履行他们按照路线图应该履行的承诺。他们还希望安理会迫使以色列取消其最近决定。

安理会无疑已看到巴勒斯坦街头愤怒的反应，在以色列决定宣布后，那里局势仍然极度紧张。以色列的决定正值《奥斯陆协定》十周年，这足以说明问题。以色列实际上宣布它打算结束巴勒斯坦权力机构的存在，摧毁整个和平进程，完全不顾路线图、四方努力和安全理事会几十项决议。安全理事会必须肩负起它捍卫国际法、维持国际和平与安全的职责。

最后我要说，我们最担心的是，如果安理会仅仅对以色列最近的决定表示谴责和拒绝，以色列不会执行安理会的决议。这等于为以色列执行其决定开绿灯。我们已经听到，以色列内阁宣布阿拉法特主席是和平的障碍，以色列将尽力排这一障碍。以色列副总理埃胡德·奥尔默特还在以色列电视上说，杀死阿拉法特是一种可选办法。我们大家现在都必须认识到，以色列是最严重违反国际法和决议的国家。它不守规则，而且看来决心实施它已宣布的打算，尽管国际反

对。除非安全理事会肩负起它的职责，采取果断措施，及时制止以色列一意孤行。

主席先生（以英语发言）：我感谢苏丹代表对我讲的客气话。

我名单上的下一位发言者是埃及代表，我现在请他发言。

阿布勒·盖特先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：埃及同国际社会和世界上每一个首都一起，对以色列的决定表示拒绝、反对和谴责，这项决定反映出以色列践踏每一项国际准则和国际法，违抗国际社会的意愿。以色列同样继续推行的挑衅与侵略政策，目的在于破坏争取解决，保障巴勒斯坦人民和以色列人民和平与安全的严肃和真诚努力。阿拉法特总统是经过民主选举产生的合法总统。那些决定把阿拉法特总统赶出家园的人正在犯一个非常严重的错误，他们将对和平，对其人民在他们自己的国家中同巴勒斯坦国一起生存，造成巨大的破坏。

以色列和巴勒斯坦双方关系正处在一个严重时刻。所有有关方面和曾经要求在公正与合法的基础上建立和平与稳定的国家，其中首先是埃及，都曾经努力创造有利于忠实和全面执行路线图的必要气氛，以便实现想要的解决。最遗憾的是，我们遇到以色列明显决心继续推行暗杀巴勒斯坦积极分子的政策。我们还看到以色列违抗国际社会的意愿，继续建造扩张隔离墙，掠夺巴勒斯坦土地，阻止巴勒斯坦人正常生活。这已导致一个暴力和反暴力循环：占领和侵略的暴力与抵抗的暴力。两者之间有巨大的差别，埃及强烈谴责一切危害平民的行动。不幸的是，以色列内有些人，有的甚至身居要职，他们继续认为，只有按照他们的条件，根据他们的要求，才能实现解决。这是国际社会不能接受的。

安全理事会今天必须正视这一新的以色列威胁。安理会还应重申它坚持路径图，以实现巴勒斯坦和以色列两国及两国人民在相互尊重，而不是狂妄无道和意图污辱，在相互理解而不是诉诸武力的基础上，和平与和睦相处的目标。

最后，现在是这场长期冲突历史的关键时刻。多年的经验显示，首先，只有在以色列相信并承认巴勒斯坦人完全有权利在自 1967 年 6 月 4 日以来被占领的本民族土地上建立独立国家的情况下，这场冲突才能解决。我们认为，以色列在其行动中没有充分意识到这一必要性。第二，巴勒斯坦人必须承认以色列国和巴勒斯坦国都享有在安全和得到公认的边界内和平与安全地生活的权利。我们认为，在巴勒斯坦社会内，这个问题是没有任何争议的。国际社会和主要大国今天必须积极而坚决地开展努力，创造恢复谈判所需要的气氛，以实现这些目标，并坚定地抵制那些将给我们所有人带来灾难性后果的行为。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是阿尔及利亚代表。

巴利先生（阿尔及利亚）（以法语发言）：主席先生，首先，我要祝贺你担任安全理事会主席，并感谢你同意阿拉伯国家集团提出的就这一极其重要问题召集这次辩论的请求。

我还要祝贺叙利亚的迈克达德大使在事务繁忙的上个月有效地主持了安理会的工作。

我国代表团今天来到安理会发言，是要表示它深为关切被占领巴勒斯坦的政治、安全和人道主义局势的严重恶化。在那里，巴勒斯坦人民的生存和人身安全以及整个区域的和平与稳定受到了众多实际而严重的威胁。

在奥斯陆协定签署十年后，和平进程仍然处于僵局，尽管四方为恢复和平进程提出的路径图给人们带来了些微的希望。我国正是以公正持久解决中东冲突——我们维护国际和平与安全的共同目标的一个要素——这一首要目标的尺度来衡量占领国最近在巴勒斯坦所采取的令人难以置信的挑衅行为。这一挑衅行为的发生是纯粹偶然的吗？它发生在奥斯陆协定签署十年之后，并以惯有的狂妄和蔑视法律的态度，完全非法地意图除掉巴勒斯坦人民民主选出的巴勒斯坦权力机构主席亚西尔·阿拉法特。巴勒斯坦人民

赋予了阿拉法特主席必要的合法授权，代表巴勒斯坦人民与他们的敌人、正在占领巴勒斯坦领土的以色列进行谈判，以期达成持久的解决办法，使被践踏的民族权利得到落实。

更严重的是，以色列副总理亲口承认，杀害亚西尔·阿拉法特是军队目前在除掉巴勒斯坦权力机构主席时可以采用的办法之一。阿拉法特主席被视为一个必须不惜一切代价除去的一个障碍。如果这一决定得到实施，那只会给已几近崩溃的和平进程带来最后一击，使巴勒斯坦和整个区域陷入一个无论任何事和任何人都无法控制的暴力循环。它还将进一步削弱已遭受种种紧张状况和挑战打击的国际秩序。

似乎很显然的一点是，自 2000 年 9 月以来，尤其是自路径图启动以来，占领国一直采取一种政策，其目的完全是为了使建立巴勒斯坦国的构想得不到实施，阻止建立巴勒斯坦国。占领国每天采取的非法罪恶行径——从鼓励非法定居点和限制巴勒斯坦人及其领导人基本自由到有目的地暗杀巴勒斯坦各组织的官员和活动分子——都是为了配合实施一种战略，制造持续不断的紧张状况，其唯一目的是发动一场全面的战争。

以色列所寻求实现的梦想是通过打一场它获得彻底胜利的无约束的战争来赢得和平，而不用考虑这一政策对国际和平与安全的影响。显然它并不寻求国际社会所保障的通过谈判实现的和平，因为这种和平必然包括归还以武力占领的领土。以此为手段，以色列企图利用目前的国际局势，改变巴勒斯坦实地的现实，为此它借用过去那种遭到国际社会断然反对的手法，这就是：建造有形的隔墙来支起以色列人和巴勒斯坦人之间持续暴力浪潮所造成的仇恨和不信任围墙。

以色列威胁驱逐诺贝尔和平奖获得者，反映出它要消除的正是和平本身，它想埋葬的是通过谈判解决问题的希望。阿尔及利亚不会落入以色列给国际社会设下的圈套，这就是，将自己的意志强加给巴勒斯坦人民，以取代数代巴勒斯坦领导人的选择。这些领导人对于他们所领导的人民的愿望抱有相同的真诚态度，现在看来，他们最适合代表巴勒斯坦人民进行谈判，以公正、明确和持久地解决问题，建立一个以耶路撒冷为首都、与其所有邻国和平相处的自立、民主的巴勒斯坦民族国家。

阿尔及利亚坚定支持英勇的巴勒斯坦人民及其领导人，强烈谴责以色列所作的关于阿拉法特主席的决定，并欢迎国际社会通过安全理事会 9 月 12 日呼吁、秘书长呼吁以及其他大国所作呼吁表达的立场，要求以色列不要实施这一威胁。

最后，阿尔及利亚认为，国际社会必须坚决支持所有这些呼吁，着手通过安哥拉代表不结盟国家提出的决议草案，以使合法性占上风。

主席（*以英语发言*）：下一位发言者是阿拉伯联合酋长国代表。

沙姆西先生（阿拉伯联合酋长国）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我谨代表阿拉伯联合酋长国向你表示祝贺，并祝愿你在主持安全理事会本月份的工作期间取得成功。我还要由衷感谢你的前任、叙利亚常驻代表明智地主持了安理会上个月的工作。

你迅速对召集举行安全理事会这次重要会议的要求作出回应，反映国际社会日益关注被占领巴勒斯坦领土出现的悲剧性和严重的事态发展，而这些事态发展是以色列政府违反人道主义法和国际法采取非法行为和措施所造成的。

最近几个月来，四方以及该区域各国为遏制暴力，重启巴勒斯坦人和以色列人之间谈判，以实施路径图，作了巨大的努力。但我们注意到，以色列政府每天都在提升对巴勒斯坦人民及其民族领导人的敌意，加强其系统的清剿行动。这一行动反映了以色列蓄意要抛弃路线图，因为路线图要求以色列依法撤出其所占领的巴勒斯坦领土和拆除定居点，以便让巴勒斯坦人建立以圣城为首都的独立国家。否则，世界如何解释以色列政府每天采取的行动呢，这些行动包括封锁、蓄意杀戮和任意逮捕几百无辜的巴勒斯坦人，

包括无理和不负责任地破坏巴勒斯坦的国家机构和城市以及公共和私人财产。

以色列政府最近作出了驱逐选举产生的巴勒斯坦主席的决定。阿拉伯联合酋长国谴责以色列副总理最近宣布的准备通过驱逐或杀害合法选举产生的主席亚西尔·阿拉法特先生的决定以图削弱巴勒斯坦人民和在巴勒斯坦各派别中制造不和的一切用心。以色列已经对阿拉法特实行了各种孤立、封锁和侮辱。阿拉伯联合酋长国认为这种挑衅性犯罪行为是战争升级，是国家恐怖主义和再次对巴勒斯坦人宣战，只能破坏迄今为实现和平、结束暴力、落实路线图和实现中东和平与稳定所作的所有努力。

因此，我们呼吁四方和安全理事会阻止这一行动和采取必要的措施，迫使以色列无条件地改变决定。我们重申全力支持和声援巴勒斯坦人民及其民族领导人反对以色列的行动的斗争。我们呼吁国际社会重申以下各点。

第一、亚西尔·阿拉法特主席是巴勒斯坦人民选举产生的合法主席。作为占领国，以色列必须保证他的安全并解除对他的限制，停止一切要杀害他的威胁。以色列政府不得试图驱逐巴勒斯坦主席或任何其他巴勒斯坦公民。以色列必须遵守国际法和人道主义法，包括 1949 年 8 月 12 日关于战时保护平民的《日内瓦第四公约》。

第二、必须迫使以色列政府立即停止针对巴勒斯坦人民或其民族领导人的法外处决和一切形式的敌对行动。以色列政府还必须在有关国际决议、特别是 1947 年大会第 181（II）号决议和安全理事会第 242（1967)、338（1973）和 1397（2002）号决议的基础上履行路线图规定的义务。

第三、也是最后一点，必须给予巴勒斯坦权力机构及其新总理更多的政治、道义和财政上的支持，使之能够组建一个有能力重建国家基础设施和满足巴勒斯坦人民由于每天遭受以色列的占领、封锁和暴力而日益增长的要求的巴勒斯坦政府。

本努纳先生（摩洛哥）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先请允许我代表摩洛哥代表团向联合王国的主席表示祝贺，祝贺他本月为加强国际和平与安全所作的杰出工作。我还感谢勒厄德·拉森先生。我认真听取了他就中东、包括巴勒斯坦局势所作的全面和客观的通报。

当前是关键的时刻。安理会举行这次会议之际，我们目睹了巴勒斯坦局势前所未有的恶化，暴力和破坏都在加剧。巴勒斯坦人民不但每天都不安全，而且受到各种限制。在这种情况下，国际社会呼吁通过更多渠道展开以巴之间的对话，而以色列当局上星期四却决定原则上驱逐亚西尔·阿拉法特主席。

作出这一决定粗暴地违反了国际法最根本的规定。阿拉法特主席是巴勒斯坦权力机构的合法领导人，是巴勒斯坦人民民主选举产生的。此外，阿拉法特主席还具有不容质疑的历史合法性，他代表了巴勒斯坦人民实现解放的最深切期望，代表了巴勒斯坦儿童美好的未来。

驱逐阿拉法特主席的决定只能是对和平进程、特别是四方依照安全理事会各项决议、特别是第 1397（2002）号决议寻求公正和最终解决的各个阶段和进程的最后打击。这些决议要求结束以色列的占领和创造条件让巴勒斯坦主权国能够与以色列共同和平相处。

鉴于这中令人不安的局势，圣城委员会主席、穆罕默德六世国王陛下紧急呼吁四方成员进行紧急干预，以阻止以色列实行其非法的决定。陛下还向以色列当局转达口信，对驱逐阿拉法特主席或对其本人或其安全的任何攻击的严重后果表示了严重的不安和关切。

摩洛哥王国坚信，解决当前冲突需要对话和各当事方重新回到谈判桌上来。必须在没有任何先决条件和不采取任何可能加剧暴力和报复的升级的单方面举措的情况下尽快这样做。

对我们来说，我们一向谴责恐怖主义，正如巴勒斯坦代表今天上午做的那样。我们曾谴责恐怖主义，不论以出自哪里，也不论其动机如何。但我们一向也坚持认为必须尽一切努力消除恐怖主义的根源。

理智、节制和对话仍然是公正和持久解决中东危机的最好保障。正是本着这种精神，摩洛哥王国重申打算加倍努力和联络，以期恢复四方所倡导和得到整个国际社会支持的路线图的势头。我们真切希望国际社会通过安全理事会向以色列发送明确信息，请它重新考虑其决定。我们呼吁结束所有形式的暴力。

我们绝不允许暴力和报复循环使我们偏离和平、安全和区域稳定的道路。联合国、尤其是安全理事会在巴勒斯坦局势每况愈下的情况下必须担负其责任。

目标是明确的。创建巴勒斯坦国家是保证该地区所有儿童安全的唯一方法。以色列当局想通过取缔巴勒斯坦合法对话人的方式在更大安全和宁静方面取得进展是肯定行不通的。

主席（*以英语发言*）：我感谢摩洛哥代表对我讲的客套话。我名单上的下一位发言者是巴林代表，我请他发言。

曼苏尔先生（巴林）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我高兴的向你和安理会所有成员致谢并欣赏你召集这一次安全理事会重要会议讨论巴勒斯坦领土的不断恶化局势；此次会议是在你明智和有能力主持下召开的。我们还感谢你尊敬的前任阿拉伯叙利亚共和国常驻代表，他为指导安理会上月份工作付出了努力。

安全理事会今天的会议是在中东局势变得严峻并每况愈下形势下召开的；巴勒斯坦人民和巴勒斯坦权利机构由于以色列持续入侵每天都目睹这种局势。以色列原则上决定驱逐巴勒斯坦人民选出的阿拉法特总统将对巴勒斯坦领土局势带来严重后果。他将严重影响在该地区实现全面和公正和平的所有努力，我们长时间以来一直要求实现这样的和平。驱逐阿拉法特总统的决定一旦执行会严重影响稳定并且使中东和平遭受挫折，而阿拉伯国家一直认真并诚恳的为此和平付出努力。阿拉法特先生被驱逐是对国际社会的又一藐视行为。

我们只能对被占巴勒斯坦领土的日益恶化局面表示严重关切，这是因为以色列政府坚持政治谋杀并使所有和平努力破产政策所致；他们强加了一些被称之为路线图的和平进程所不包含的条件。此外，以色列以确保其自身安全为借口继续修建安全隔离墙，而此举主要目的是对更多巴勒斯坦领土实行控制。继续修建隔离墙将严重损害行路图规定的双方之间和平努力和建立信任措施并将进一步窒息巴勒斯坦人民。巴勒斯坦各派别和以色列宣布的停火是为在该地区创造和平稳定气氛的积极步骤。然而，以色列继续进行政治谋杀严重损害了停火。因此，我们以为以色列政府应立即停止其政治暗杀、暴力、袭击城市并销毁民宅的政策和其他只会有损于行路图和整个和平进程的措施。安全理事会所代表的国际社会应要求以色列政府停止使行路图流产的企图并担负起在中东实现公正与全面和平的国际义务。在此背景下，我们认为这样的时机已经到来，即安全理事会派遣国际部队使双方脱离接触；这应当成为联合国为最后解决该地区和平进程的另一项努力。

最后，我们所希望的是辩论会导致切实努力以为区域全面和平辅平道路。然而，应当在此重申的是中东和平和安全只能通过实施联合国各决议，特别是安全理事会 242（1967）、338（1973）和 425（1978）号决议才能实现；这些决议要求结束以色列对所有被占阿拉伯领土的占领、建立以耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国和所有难民及被迫流离者返回其故土。

主席（*以英语发言*）按照规则第 39 条，我名单上的下一位发言者是阿拉伯国家联盟常驻观察员叶海亚·马赫马萨尼先生，我请他发言。

马赫马萨尼先生（阿拉伯国家联盟）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，允许我祝贺你担任本月份安全理事会主席并祝你的努力取得重大成功。我还要向叙利亚代表团致以谢意，它有效并有能力的主持了上月

份安理会工作，我也借此机会祝费萨尔·迈克达德大使被任命为叙利亚常驻联合国代表。

阿-以冲突的症结所在是以色列持续占领阿拉伯领土并阻挠一切在中东实现公正持久和平的努力。以色列不顾国际社会呼吁、安全理事会各决议和 2002 年贝鲁特首脑会议通过的阿拉伯和平倡导继续推行其政策；此倡导受到安全理事会一致欢迎，却遭到以色列的拒绝。

在长达 50 年的战争和暴力之后，以色列政府何时才能相信战争、暴力和武力政策解决不了中东问题？它什么时候才能相信和平谈判及实施国际合法性决议是以色列、巴勒斯坦国和该地区所有其他国家在和平、安全、和稳定中生存的唯一出路？以色列试图将以-巴冲突置于反恐战争新背景的努力是失败和滑稽的，骗不了任何人。巴勒斯坦人民是以色列武断行为的牺牲者。冲突的关键所在是以色列继续占领巴勒斯坦领土。

勒厄德·拉森先生对以色列军队的占领和所作所为造成的巴勒斯坦人民的处境不持乐观态度。它又一次描绘了该地区和平面临的暗淡前景，原因是以色列的不妥协。以色列为行路图的执行设置了种种障碍。现在它又继续建立定居点并且修筑无法为以色列人带来安全的扩充墙。确切地讲，它将巴勒斯坦人民投入了一座巨型监狱。

结束以色列占领和建立公正的和平是为巴勒斯坦人和以色列人提供安全的唯一途径。以色列对国际人道主义法和《日内瓦公约》的违反已成为例行公事，就好像它与国际社会的任何人都无关。以色列甚至公然在原则上作出驱逐作为巴勒斯坦人民的当选主席的阿拉法特主席的官方决定，并威胁他的安全和生命。这是一项非法和不道德的决定，对巴勒斯坦主席的任何攻击都是对整个巴勒斯坦民族的攻击。以色列知道，对他进行军事袭击将不会导致和平或安全，而只会燃起暴力的火焰，并加深巴勒斯坦人民的愤怒。

眼看着以色列明目张胆地向国际社会挑衅，安全理事会怎么能够袖手旁观？我们呼吁安理会采取明确立场，结束以色列对道德价值观念和国际法的蔑视，并迫使它通过实施路径图和根据阿拉伯和平倡议撤出所有被占阿拉伯领土，包括叙利亚戈兰高地和黎巴嫩沙巴阿农场来回到和平的道路上，以在该区域实现公正和持久解决。

主席（*以英语发言*）：我祝贺阿拉伯国家联盟常驻观察员所作的相对简短的发言。

名单上的下一个发言者是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席帕帕·路易斯·法尔先生。我请他在安理会议席就坐并发言。

法尔先生（*以法语发言*）：先生，我首先祝贺你担任安全理事会 9 月主席。我还想借此机会祝贺你的前任叙利亚常驻代表韦赫贝大使，他非常有效地领导了安理会上个月的工作。

此外，主席先生，我感谢你和安理会成员允许我以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的身份发言，与你们一道参加这个由阿拉伯集团发起的重要辩论。这次辩论的议题是中东局势，包括巴勒斯坦问题，它是在以色列在原则上决定驱逐或放逐巴勒斯坦权力机构主席阿拉法特先生阁下之后举行的。

我想发表两方面的意见。第一个方面涉及以色列军队袭击和进入巴勒斯坦领土、法外处决以及袭击、暴力、反暴力、报复，反报复发生之后在当地造成的爆炸性局势。就像在这里反复说过的那样，这种局势的根源是以色列对巴勒斯坦领土的占领。我还要补充说，自从我们最近看到自杀攻击以及以色列人和巴勒斯坦人的生命损失之后，那里的局势已极其严重地恶化。

我们委员会像它一贯做的那样最强烈地谴责一切形式的暴力和袭击，无论动机如何，无论谁是受害者，无论辩护理由如何，无论这些辩护理由是先验的还是后验的。因为生命是神圣的，我们不能利用儿童

或其他无辜者来谋求支持任何事业；我们在这一点上非常明确。

以色列继续在巴勒斯坦领土内安置定居点，这是完全违反国际法的。我认为，这一点应该加以强调。安全理事会确实需要向占领国发出强有力的信号，使它在国际社会的谴责下认识到，这些行动必须停止。同时必须结束建立分隔墙，因为这种做法只会严重侵犯巴勒斯坦领土，并且如果我们不注意的话，这将会造成一种既成事实，其结果是事先决定今后的关系和边界的划定。

我想发表的第二个方面的看法涉及以色列政府在原则上决定的放逐或驱逐的威胁。这到底是一个试探气球、是一个蓄谋的意图、是一个经过深思熟虑的决定，还是一种转移人的注意力的做法——一种其后果难以估量的做法？目前，我们的所有注意力都集中于双方需要实施路径图。在这样一个时候，这种做法是不是企图转移人们的注意力，以造成一种新的战争理由——这种新的局势使人们的注意力集中到其他地方。在这种局势中，我们将要求以色列表现出它的理解，做这个或那个事，使每一个人的注意力都随着以色列，呼吁它撤消其决定。而这样做可能把人们的注意力从问题的根源转移开，这个根源就是对巴勒斯坦领土的占领和继续建筑分隔墙。

虽然我这样说，但我仍然认为，安理会处在一个十字路口，因为已经作出了一项严重的决定，以色列政府的一位要人已表明，以色列有几种选择，包括杀死阿拉法特主席。在这种言论与杀人或刺杀之间只有很短的距离。如果允许这种行动发生，其后果将是难以预测的，不仅对以色列和巴勒斯坦，而且对中东和整个国际社会甚至非洲都是如此。

在此，我想说，在某些国家中，例如我的国家塞内加尔，上星期五在清真寺中人们作了祷告。在这些国家中，我们确信，这种局势将被用来制造混乱，它甚至会导致某些国家之间或者某些国家与以色列之间断绝外交关系。我们不希望这种情况发生。这是是为什么我们呼吁以色列有所节制，表现出明智的态度，并慎重行事，因为某人可能出于一时的愤怒发出呼吁，或放出一个试探气球，而其他人——这些人已经有过机会刺杀一个同获诺贝尔和平奖的总理——可能认真看待这种呼吁，其行动可能超越以色列所宣布的意图。这样，在某处可能发生某个事件，包括无意的误伤。

这就是为什么我们委员会想引起安理会的注意，使其认识到国际社会需要帮助处于非常可悲的经济条件下的巴勒斯坦人民。我们要求联合国大家庭和捐助国提供帮助，否则局势将恶化。我们要求有关各方诚意地实施路径图，使布什总统提出的，阿拉伯首脑会议和安全理事会通过的，非洲联盟 7 月在马普托的决定中支持的那个设想能够最终实现，使双方的那些预言灾难的人永远也不能实现其破坏性的图谋，因为他们的图谋对我们所有人谋求的和平如此有害。

主席（*以英语发言*）：我名单上的下一位发言者是孟加拉国代表。我请他在安理会议席就座并发言。

乔杜里先生（孟加拉国）（*以英语发言*）：主席先生，如果我不首先赞扬联合王国代表团在这一艰难时期出色地领导了安理会的工作，我将是失职。叙利亚也应该为其在上个月担任主席期间发挥的作用受到赞扬。

我国代表团赞同担任不结盟运动主席的马来西亚大使稍后将作的发言。

孟加拉国对中东局势深感关切，这一局势正日益加剧巴勒斯坦的痛苦。急剧上升的暴力和流血至少可以说令人非常不安。然而，令人更加不安的是，这一僵局的结束遥遥无期。通往和平的行进图似乎彻底破产。

出现在地平线上的一线希望现在似乎被绝望和破坏的乌云笼罩。加速局势恶化的一系列错误判断中的最近错误判断是以色列决定驱逐亚希尔•阿拉法特总统。

孟加拉国政府在达卡发表了一项声明，强烈谴责这项决定，并且强烈要求撤回这项决定。我国政府还

要求以色列军队立即从被占领巴勒斯坦和阿拉伯领土撤走。我国政府的声明还指出，这项决定将为执行行进图制造严重的障碍，而行进图除其他事项外设想在 2005 年年底之前建立一个独立的、主权的和民主的巴勒斯坦。

安理会需要采取行动，并且需要马上采取行动，以防止恐怖和仇恨急剧上升。我们需要停止恐怖、挑衅、煽动和破坏的行径。“四方小组”的努力必须加大力度，必须恢复对行进图效力的信任。必须说服双方重返谈判桌。必须营造适当的气氛，以便实现这一目标。任何关于巴勒斯坦问题的妥协都不会象未能达成妥协一样令人痛苦。

我们都承认，这些对我们来说不是容易的任务。为了实现这些目标，国际社会必须迅速地、公正地采取行动，以便结束该地区人民的苦难，而他们的苦难太大了，并且持续太久了。

煽动性言论不会——也不能——阻挡愤怒和沮丧的浪潮，相反只会助长消极的本能。严厉的措辞不会——也不能——加深谅解，相反只会成为障碍。绝对不要这样做。

我们敦促言行要心平气和。在作为三大宗教，即伊斯兰教、犹太教和基督教的发源地，和作为和平与和睦信息的发源地的这些圣地上，克制和理智今天不能够是消失的美德。必须制止这一倾向。必须恢复作为穆斯林，犹太人和基督教徒的自豪的遗产的这些价值观念。没有任何东西将给我们带来更大的满足或更大的欢乐。

孟加拉国将努力同安理会内外的所有其他国家一起合作，千方百计地为实现这一目标作出贡献，以确保宽容的精神获胜和重新点燃希望的火炬。

主席（*以英语发言*）：我感谢孟加拉国代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是马来西亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

拉斯塔姆先生（马来西亚）（*以英语发言*）：我代表不结盟运动发言。我们祝贺联合王国担任本月份安理会主席，并且感谢叙利亚上个月所做的工作。

在开始执行行进图之后，不结盟运动曾经注意到和平进程中的一些令人鼓舞的事态发展。然而，我们现在对最近的事变深感关切。在过去一个月中，我们看到暴力急剧增长，以色列一再入侵巴勒斯坦城市；任意杀害巴勒斯坦平民，包括法外处决；不分青红皂白地、过度地使用武力；以及针对以色列人的致命的自杀性爆炸。我们感到不安的是，无辜的巴勒斯坦和以色列公民被杀害。令人遗憾的是，如果暴力升级恶化，更多的人将丧生。不结盟运动谴责这种暴力行径，并且对双方无辜生命损失深表遗憾。如果允许目前的暴力循环上升，和平将进一步消失在地平线上。

不结盟运动致力于和平解决巴勒斯坦-以色列冲突。不结盟运动坚决支持以 1967 年方针为基础的两国解决方法。我们认为，中东和平只能够通过实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，包括其自决和国家独立的权利以及在其以东耶路撒冷为其首都的国家——巴勒斯坦行使主权的情况下才能够实现。

我们要求以色列恢复理性，并且接受安全理事会第 1397(2002) 号决议所设想的、行进图所推动的两国解决方法。以色列接受巴勒斯坦国并且对此作出承诺是确保以色列安全的唯一途径。持续的以色列占领和严厉的军事行动不可能是可行的解决方法。

在这一方面，我们继续要求恢复行进图，以及“四方小组”和有关各方作出进一步的密集努力。我们欢迎定于下星期在纽约召开的“四方小组”会议。

以色列安全内阁最近作出的驱逐亚希尔·阿拉法特总统、一位民主选举产生的巴勒斯坦领导人的决定再次清楚地表明，以色列肆无忌惮地企图恐吓和控制巴勒斯坦人民，无视国际舆论，以及蔑视国际法。我们对以色列副总理的讲话明确地反映的以色列的意图感到震惊，即杀害阿拉法特总统当然是一种选择。我们要提醒安理会，以色列的这种措施将是对《第四

日内瓦公约》的明显违反。以色列在和平进程的这一关键阶段甚至考虑采取这种措施，不仅仅是不负责任。这一挑衅性决定只会使局势恶化，并且引发更大的暴力循环。这项决定将只会破坏在脆弱的和平进程中取得的任何进展。国际社会和安全理事会决不能在这项以色列决定的面前瘫痪。安理会必须防止执行针对阿拉法特总统的这一威胁，并且维护法治。

以色列继续推行定居点政策，以及在加沙建造隔离墙这一问题也不能忽视。以色列定居者的殖民主义活动正对巴勒斯坦人造成严重的影响。这些活动仍然是在和平进程中取得进展的一大障碍，并且严重地破坏建立一个自立的巴勒斯坦国的努力。我们吁请安全理事会采取果断行动，以期拆毁隔离墙，并且防止其建成。必须对以色列施加压力，以停止建造隔离墙。根据行进图的设想，以色列确实必须拆除定居点前哨，并且冻结一切定居点活动。

生活在以色列占领下的巴勒斯坦人民的人道状况令人严重关切。不结盟运动要求以色列停止这种羞辱巴勒斯坦人的做法。如果以色列真的想要公正地、持久地解决这一冲突，它就必须知道，巴勒斯坦人民需要看到他们的生活中得到真正的、具体的好处，才能实现和平。

双方的解决方法是重返谈判桌，而不是增加暴力和镇压。

我们敦促安全理事会今天采取一个明确的立场，通过一项决议。该决议应该发出一个安全理事会反对以色列驱逐阿拉法特总统的决定的强烈信息。

主席（以英语发言）：我刚才做了一点心算。会议很准时地开始，发言者平均每人用了五分半钟。安理会商定每个发言者将用三分钟的时间。所以，我可否呼吁各位发言者遵守这一时限？我手里有一个木槌和一支手表，我可能会在三分半钟之后敲槌。发言者已经得到警告。我确实想满足我们在会后进行磋商的要求。

下一位发言者是印度代表，我现在请他发言。

南比亚尔先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我谨祝贺你担任安全理事会本月份主席。我还祝贺叙利亚在八月份指导了安理会的工作。

安全理事会本次公开会议是在相对很短的时间内召开的，以处理中东暴力日益升级以及以色列当局决定展开会导致驱逐阿拉法特主席的行动的情况。

印度始终认为阿拉法特主席是巴勒斯坦人民选出的领袖以及他们事业的象征。他被驱逐或使他消失，在国际法上是站不住脚的。这是对巴勒斯坦人民以及广大国际社会的冒犯，必须受到全世界最严厉的谴责。这不但无助于任何建设性的目标，而且会抵消所有争取和解的努力。更重要的是，它很可能导致该区域更高的愤怒浪潮和由此产生的暴力。这一行动注定加重该区域的局势，而且会证明在政治上是具有相反作用的。

以色列继续忘记其基于军事办法的单方面政策的限度，这一办法依赖以色列国防军的实力，却没有借助同时采用的政治办法。它的军事封锁、宵禁和限制的政策，使巴勒斯坦人民持续的正常生活失衡、经济贫乏和失去自由及更进一步的意志消沉情况永久化。这不可避免地导致针对以色列部队的持续的暴力和复仇行为。

印度始终认为，对持续的暴力的唯一答案，这是双方坚定地走在对话与和解的道路之上。面对双方极端分子的最严重挑衅决不能动摇，这些人似乎有一个共同的目标：即剥夺其人民的和平。我们敦促各方拒绝在受到挑衅的情况下作出反应而放弃和平的道路。

在展开四方提出的路径图之后的几个月的相对平静，给该区域和世界各国人民带来了对和平前景的希望。不幸的是，恐怖和复仇的野蛮施展，扼杀了每一次争取和平行动的萌芽。有目的的暗杀、没有道理的暴力行为、肆意屠戮和报复的循环，都必须受到最强烈的谴责。它们无助于任何一方的安全感。

被占领的领土继续面对着经济崩溃和社会贫困的威胁。为了该区域的人民，双方急需在所有其他有关方面的帮助下，坚定地寻求和平解决冲突。

以色列有义务力行克制和忍耐。它日益诉诸极端的措施，诸如法外杀戮和对巴勒斯坦地区的武装入侵。我们并非没有意识到以色列所受到的挑衅。但它决定坚持建造一座割去一大片巴勒斯坦土地、兼并农业地区、摧毁住所和使家庭分离的墙，是不公正的和非法的。这种行动只会增加巴勒斯坦人的绝望和失望感，使已经由于封锁和设置路障的制度所造成的困难和痛苦而被破坏的局势更加严重。

印度始终支持巴勒斯坦的事业。除了我们同阿拉伯世界的这种传统纽带的根源之外，印度对该区域和平与稳定的承诺也是我国外交政策的主要内容。作为同巴勒斯坦的更广泛传统接触的一部分，数千巴勒斯坦学生在印度学习。我们有广泛的人民之间的接触，我们还帮助巴勒斯坦民族权力机构提高人力资源的程度及其建国的能力。这些将继续扩大。

我们最近看到以色列副总理关于暗杀阿拉法特主席是一项备选方案的论述的报道。我们注意到所报道的论述使以色列的叫嚣更加强烈。印度同国际社会一道，敦促以色列对其任何可能的计划力行克制，这种计划会给阿拉法特主席的生命安全和个人自由带来不利影响，或者会迫使他离开巴勒斯坦领土。

同时，印度坚决谴责一切恐怖主义和暴力行为，重申它关于对手无寸铁的平民、妇女和儿童的攻击没有任何道理的立场。只有完全停止暴力，才能够为继续对话提供有利的环境。我们重申双方需要履行它们根据四方路径图所承担的义务，着重强调为确保其执行尽一切努力，从而能够实现两个国家能够在安全和得到承认的边界内共存的远景，并按照安全理事会的第 242（1967）、第 338（1973）和第 1397（2002）号决议而在该区域建立公正和持久和平。

主席（*以英语发言*）：我在午餐前说过、而且在担任主席时也说过——即代表安理会所作的恳求——安理会已经商定发言实际上以三分钟为限。我并不认为长篇宣读发言稿然后散发同一份发言稿一定是对时间的最佳利用。我说三分钟，就是三分钟。我请有发言稿的发言者散发这些稿子—这已经是公开宣布的。但也恳请发言者列举他们要口头阐述的要点，而且只用三分钟。然而如果在主席的这次发言之后，一份拟好的发言稿超过了三分钟，我就会敲槌，就是这样，发言稿将需要散发。因此，我非常正式地吁请每一位发言者——将是约旦，随后是澳大利亚——理解这是我将要做的事，这是对安理会以及每一位的礼貌；而不一定主要是为了走形式。我认为这是安理会期待我所做的事，也是我争取做的事。我感谢每一位为此提供帮助者，我们能否争取这样做，这会更加具有相互作用。

下一位发言者是约旦代表，我现在请他发言。

古索斯先生（约旦）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我首先祝贺你担任本月份安全理事会主席。我谨祝你在主持安理会工作中获得圆满成功。我还必须向兄弟的叙利亚代表团表示感谢，它在上月任安理会主席时作出了努力。

鉴于以色列继续在被占领的巴勒斯坦领土上采取不能接受的政策，继续占领巴勒斯坦城市，违反《第四项日内瓦公约》，继续其定居活动并建造一座包围巴勒斯坦人民的分隔墙——这侵犯了 1967 年 6 月 4 日的界限并对巴勒斯坦国的未来造成既成事实——而且鉴于它对巴勒斯坦领导人的持续威胁、巴勒斯坦人民痛苦的急剧增加和以色列采用的包括法外杀戮在内的任意安全措施、以及暴力的持续和巴勒斯坦各派所宣布的停火的终止，我们面对着一种威胁政治与和平进程的极为严重的局势。

在这方面，我们谴责以色列政府原则决定驱逐人民合法选出的亚西尔·阿拉法特总统。我们要求以色列政府扭转这项决定。我们反对一切对巴勒斯坦人民及其领导人使用或威胁使用武力的做法。

我们非常感兴趣地听取了泰耶·勒厄德·拉森先生的发言，并愿再次重申对杀害双方平民表示谴责。暴力在被占领土上持续存在不会导致和平，只会使极端主义分子的立场进一步根深蒂固。只有通过以色列停止占领其自 1967 年以来占领的领土，并在以土地换和平和各项国际合法性决议——第 242(1967)、338(1973)和 1397(2002)号决议——以及各项阿拉伯和平倡议基础上，通过各方对路线图作出承诺并致力于执行其各项规定，中东和平才能实现。任何其他选择都将花费更长的时间，并需要更大地动员国际支持。

主席（以英语发言）：下一位发言者是澳大利亚代表。

多思先生（澳大利亚）（以英语发言）：以色列——巴勒斯坦冲突出现了剧烈的转折。让我们希望这次暴力升级使大家都能停下来进行思考。

在最近有无辜者丧生的两次可怕自杀爆炸的伤员中有三位澳大利亚人。让我借此机会向这场可怕漫长冲突的所有无辜受害者家属表示最深切的哀悼。

令澳大利亚感到沮丧的是，最近的暴力升级是旨在实现和平解决问题的四方路线图，包括安全的以色列国同独立巴勒斯坦国共存展示一线前景之时发生的。没有人指望前面的路轻而易举，但尽管遭受挫折，人们仍日趋感到必须坚持下去。

最近的挫折十分痛苦。我们澳大利亚曾经历去年巴厘岛的可怕爆炸，我们知道，很难超越这样的惨痛事件而展望未来，使我们共同努力确保不再发生此类事件。但这是我们大家必须从事的工作。

澳大利亚也同其他国家一样，对以色列内阁原则决定消除阿拉法特先生，以及以色列副总理奥尔默特先生随后声称驱逐是一种选择，消灭是另一种选择感到关切。让我表明：澳大利亚不支持其中任何选择。这两种选择不会推进路线图。各方都必须合作制止恐怖主义。

我们欢迎巴勒斯坦问题的决议草案对路线图表示支持。我们也支持要求制止一切暴力。我们去年说过，我们希望使路线图有机会运作。路线图是目前唯一得到国际核可的实现和平解决的道路。必须使它行之有效——我们大家都必须帮助确保它行之有效。确实没有其他合理的替代办法。

路线图成功前景的关键是可靠保证以色列人的安全。澳大利亚义无反顾地严格致力于以色列的领土完整及其在和平与安全中的生存权利。我们还要求建立一个可行和独立的巴勒斯坦国，并表明我们将对新的巴勒斯坦国予以慷慨支持。

主席（以英语发言）：下一位发言者是意大利代表。

斯帕塔弗拉先生（意大利）（以英语发言）：我谨代表欧洲联盟以及即将入盟和已结盟的国家发言。

欧洲联盟主席和成员国表示坚决谴责以色列驱逐巴勒斯坦权力机构主席的原则决定，并共同支持安全理事会 9 月 12 日要求以色列政府不执行这项决定。欧洲联盟已明确表示反对任何针对适当选出的巴勒斯坦权力机构主席采取的武力行动，并敦促以色列当局不采取任何此类行动。欧洲联盟认为，以色列的决定是一个严重的错误，它进一步加剧紧张局势，破坏谈判解决目前冲突的任何工作。

欧洲联盟以尽可能最强烈的措辞谴责针对以色列公民的恐怖主义攻击。此类攻击阻碍了国际社会恢复该区域和平的各项努力，并破坏了巴勒斯坦人民的利益。欧洲联盟认为此类行径的策划者乃是和平的敌人。欧盟坚决敦促巴勒斯坦权力机构采取一切必要具体措施，打击那些反对任何政治对话、破坏该区域一切恢复希望和实现和平、安全和改善生活条件努力的恐怖主义组织。

在这方面，欧洲联盟已将哈马斯政治支部列入欧洲恐怖主义名单。欧洲联盟重申塞萨洛尼基欧洲委员会对所有巴勒斯坦组织发出的呼吁，要求他们立即宣布无条件停火。欧洲联盟还忆及，塞萨洛尼基欧洲委

员会的结论要求以色列不采取任何惩罚措施，包括法外杀戮，并根据国际法行事。

欧洲联盟重申巴勒斯坦权力机构作为和平伙伴的战略重要性。欧洲联盟坚决强调，新指定的总理艾哈迈德·库雷必须迅速组成巴勒斯坦新政府，受权对打击恐怖主义、努力在四方路线图框架内重新发起同以色列的和平进程、以及不再拖延地继续进行巴勒斯坦权力机构的政治和经济改革等优先事项，采取果断行动。

欧洲联盟坚决认为，为了持久、公正与和平解决冲突，在该区域、包括在叙利亚和黎巴嫩实现全面和平，没有任何办法可以替代双方真诚迅速执行四方路线图，该路线图载有建立一个独立和可行的巴勒斯坦国，在和平与安全环境中同以色列共同生活，以及阿拉伯——以色列关系正常化的明确时间表。

在这方面，欧洲联盟敦促双方采取以下措施。巴勒斯坦权力机构应该成立一个新政府；在新总理控制下重组安全部队；重建公共秩序并为瓦解恐怖主义组织作出确实可见的努力；实施已经开始的改革；并在适当时候组织自由和透明的选举。

主席（*以英语发言*）：下一位发言者是南非代表。

库马洛先生（南非）（*以英语发言*）：我们确实尊重安全理事会决定给我们这么少时间来发言，但我们下次要向安理会提出，中东问题对我们来说极为重要，我们确实希望有一天时间阐述我们的观点。

我的发言稿正在分发，因此我将遵守三分钟规定，仅仅表明我们对以色列内阁决定驱逐阿拉法特总统感到关切，阿拉法特总统体现了巴勒斯坦特征和民族期望。我国政府认为，主张消除甚至杀害民主当选的巴勒斯坦人民总统是完全不能接受的，必须受到尽可能最强烈的谴责。

以色列人和巴勒斯坦人不能指望通过发誓相互杀戮来解决问题，实现和平。南非政府已经阐明，把暴力作为战术或战略决不会带来巴勒斯坦和以色列人民真诚谋求的和平。因此，我们同国际社会一起谴责特别针对巴勒斯坦和以色列公民的一切恐怖主义行径和暴力行径。除非采取措施稳定局势，否则国际社会就会发生严重危机。

安全理事会一直无法执行其有关中东问题的各项决议。因此，安理会的声明无人重视，有人践踏它而不受惩罚。这加剧了人们日趋形成的认识，即安理会不愿采取行动，并有可能在处理这一重要问题方面变得无关紧要。

安全理事会应该立即根据《宪章》第七章的规定通过一项决议，要求完全停止一切暴力、恐怖、挑衅、煽动和破坏行为。根据《宪章》第七章规定通过的这样一项决议还应该要求占领国以色列遵守根据国际人道主义法承担的义务，包括遵守根据 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民之日内瓦公约》承担的义务。安理会尤其必须指出，威胁驱逐或杀害巴勒斯坦人民领袖是不能令人接受的，是非法的，在巴勒斯坦土地上建筑隔离墙也是不能令人接受的，也是非法的，安理会应将此事实记录在案。安理会应该授权部署一支国际存在，监测双方执行根据《宪章》第七章规定通过的该决议的情形。

南非政府呼吁以色列政府力行克制，并希望以色列政府收回驱逐阿拉法特主席的决定。与此同时，南非政府也呼吁巴勒斯坦人民不要以暴力作为获得和平的手段。我们谴责一切恐怖主义行为，坚信暴力战术或战略永远不能替代谈判取得的和平解决办法。

主席(*以英语发言*):下一位发言者是古巴代表。我请他在安理会议席就座并发言。

罗德里格斯·帕里拉先生(古巴)(*以西班牙语发言*):自从沙龙于 2000 年 9 月挑衅性地造访谢里夫圣地之后，已有近 3,600 人死亡；其中近 2,800 人是无辜巴勒斯坦平民。这是当今世界最大规模、最明目张胆和最有计划的侵犯人权行为，这种行为仍然在继续。每当出现和平进展希望时，总是有人蓄意进行法外杀戮，使希望破灭。国家恐怖主义和对平民使用现代和致命战争武器的行为在继续。目前正在建筑一堵

怪墙，以制造一个巴勒斯坦班图斯坦。以色列建设了新的定居点，摧毁巴勒斯坦人房屋的行为没有停止。窒息巴勒斯坦经济的行为在继续。巴勒斯坦权力机构及其合法主席阿拉法特先生仍然处于政治和军事包围之中，他们的设施已经基本被摧毁。

以色列不结束占领，就不会有和平。安全理事会被美国的否决权桎梏，美国 25 次使用否决权，阻止执行安理会各项决议。只有巴勒斯坦人民行使其合法权利，建立以东耶路撒冷为首都的独立国家；只有归还所有阿拉伯被占领土，以色列撤出加沙地带、西岸和叙利亚戈兰高地，撤回到 1967 年 6 月 4 日的边界；只有根据安全理事会第 465(1980)号决议规定，以色列停止在黎巴嫩南部的挑衅行动，保证巴勒斯坦难民回归以及拆除以色列定居点；中东才能实现公正和持久和平。

以色列政府的政策导致了暴力循环，以色列平民仍然是这种暴力循环的无辜受害者，古巴重申，它谴责对以色列平民进行携弹自杀攻击，但古巴反对利用这些个别行为为国家恐怖主义辩护。古巴要求充分尊重亚西尔·阿拉法特主席的人格尊严，要求安理会迅速果断地采取行动。大会也必须毫不拖延地行使《宪章》授予的广泛权力。

很遗憾，会员国的发言不能超过 3 分钟，因为安全理事会没有时间听。

主席(*以英语发言*)：并不是我们没有时间听取发言，而是因为，主席于星期五慎重地提议，应该进行公开辩论，这正是我们努力做到的。但是，为了使广大会员国都有机会，为了使所有方面都能够表明观点，为了使安理会能够正确处理就这个问题进行磋商的正当要求，有必要实施截止辩论的办法。

我假设，每个人都应该能够在两分钟之内表达三项主要论点，所以，三分钟是很宽裕的。这具有一定的挑战性，我们不习惯这样做，但我敢说，没有人不能够在三分钟之内表达各项主要观点。你已经看到，我努力一视同仁，并无偏颇。第一个被打断的发言者是欧洲联盟代表。

下一位发言者是阿根廷代表。我请他在安理会议席就座并发言。

利斯特雷先生(阿根廷)(*以西班牙语发言*):在中东局势持续恶化、和平进程遇到严重危机之际，这次辩论使我们有机会表达严重关注。

最近，我们看到，各种恐怖主义行为——杀戮无辜平民、重新占领巴勒斯坦领土、建设定居点活动、羞辱平民、封锁和破坏经济基础结构及房屋——破坏了和平道路。如果这样继续下去，只会增加双方人民的痛苦。

在 8 月和 9 月，巴勒斯坦恐怖团体继续在以色列境内进行攻击，造成数十名无辜平民死亡。阿根廷素谙我国境内的恐怖主义行为，强烈谴责这些行为，这些行为是十恶不赦的危害人类罪行。

以色列必须遵守国际法的各项规定，尤其是遵守《日内瓦第四公约》的各项规定。驱逐人员严重违反国际法，从肉体上消灭人员更是严重违反国际法的行为。因此，我们与前面发言的各位代表一道，对以色列内阁“清除”阿拉法特主席的原则决定表示关注。我们也认为，这样做是危险的，将会适得其反，将进一步加剧该地区本已紧张的局势。因此，我们呼吁以色列搁置该决定，不要执行。

我们认为，和平道路是建立在互让和妥协基础上的。正是在这个基础上，四重奏拟定了路线图，今天，该路线图是取代暴力和破坏的唯一办法。我们认为，以色列和巴勒斯坦权力机构必须以该文件为基础，同时在政治、经济、人道主义和安全领域开展并行的活动。

首先，以色列必须取缔非法定居点，从各被占领土撤出，停止任何破坏双方互信的活动——例如，在巴勒斯坦土地上建筑隔离墙的活动。

巴勒斯坦权力机构则必须阻止并铲除恐怖主义组织。为此目的，根据路线图的规定，必须重组巴勒斯坦安全部队，应该集中精力，努力实现这个目标。

我们希望，下一任巴勒斯坦总理将有必要的权力，可以完成这个不可或缺的任务。

各当事方面临的另类选择是清楚的。他们可以继续走对峙和相互拒绝的道路，拒绝任何妥协，错误地以为可以通过武力找到解决办法。这条路将给双方人民带来痛苦，只能加剧暴力。

另一条道路是重申曾在奥斯陆作出的各项承诺，重新回到妥协和相互让步的道路，使巴勒斯坦人实现真正独立和人格尊严的正当愿望同以色列人获得承认与安全的正当愿望相结合。十年前这曾经在白宫花园中实现。我们坚决支持和鼓励双方走这条道路。

阿根廷呼吁两国领导人重申他们对和平的承诺，共同努力实现两个民主、主权和可行国家——以色列和巴勒斯坦——在中东和平与安全生活的理想。

主席（以英语发言）：按照目前的安排，我可以对在座各位同事说，我现在假定能有一定时间，非正式磋商将在下午 5 时 30 分开始。我现在就这样假定。

我名单上的下一位发言者是印度尼西亚代表，现在我请他在安理会议席就座和发言。

杰尼厄先生（印度尼西亚）（以英语发言）：首先让我表示，我国代表团赞成马来西亚代表先前代表不结盟运动所作的发言。

过去几周，中东局势已经发展到惊人的程度。路线图前途未卜。我们认为，如果让安理会和四方为此所作的一切努力付之东流，那将是一场大悲剧。

我们相信，中东和巴勒斯坦人和以色列人心中的和平愿望强于目前反对路线图的暴力和非理性。我国代表团认为，这一愿望而非其他任何东西，是衡量路线图战略意义的标准，应该继续是我们衡量进展的标准。国际社会可以在道德、政治和实际上站在局势之上，不让自己成为危机的一部分，帮助推动路线图。

我们认为，如果以色列对路线图没有信心，人们就没有理由希望和平或路线图成功，这应该是显而易见的。我们尤其敦促阿里尔•沙龙总理政府停止建立定居点政策、法外杀人、建造隔离墙和侵犯阿拉法特总统和巴勒斯坦人民。我们非常强烈的反对以色列驱逐巴勒斯坦当选领导人的任何企图。以色列还必须最充分地尊重国际人道主义法，其中包括《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》。

在目前这一历史性时刻，我国代表团呼吁国际社会保持高度警惕，捍卫国际法。四方和安全理事会必须确保以色列充分推行和平进程，避免发表与此矛盾、有煽动性、可能使局势恶化的声明与政策。

今天，中东和平道路已经到达一个转折点。对安理会和国际社会有利的是，正确的方向显而易见：即以色列忠实履行现有各项决议。安理会毫无选择，它必须确保不背离这一正确方向。这是走出冲突，走向未来的唯一道路。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是日本代表，我现在请他在安理会议席就座和发言。

原口先生（日本）（以英语发言）：我认真地听了勒厄德-拉森先生的介绍和安理会各成员的发言。正如最近几天事态的急剧发展和这些介绍与发言清楚地表明，路线图现在面临关键时刻。日本对此局势感到严重关切，因为中东和平是整个区域和平与稳定的关键，而路线图仍然是实现和平的唯一可行道路。为了使路线图摆脱目前的危机，必须立即打破现行的暴力和不信任的恶性循环。为此目的，以色列和巴勒斯坦方面绝对必须立即恢复局势稳定，按照路线图恢复对话与合作，而且首先是，厉行克制，尽可能最大的努力制止暴力。

这里，我愿就以色列政府 9 月 11 日宣布驱赶阿拉法特总统的决定讲几句。阿拉法特总统是经过人民选举产生的，用武力驱逐，不会有助于局势改进，相反将导致情况进一步恶化。日本强烈建议以色列不要执行这项决定。我们热切希望以色列充分考虑自己行动的后果，三思而行。

与此同时，日本承认和理解以色列对本国人民安全的关切。巴勒斯坦权力机构必须坚决制止极端主义

派别的暴力。日本将继续敦促巴勒斯坦方面对极端主义分子采取行动，尽快加强他们的治安机构。我们将继续努力在这方面协助他们。

任何理由都不能成为搞恐怖主义的理由。日本再次谴责继续危害大量无辜人民的野蛮的恐怖主义袭击。

日本将继续尽可能最大程度地支持双方争取和平的努力。我们希望，在新总理艾哈迈德·库赖的领导下迅速组成巴勒斯坦权力机构新内阁，重新积极努力顺利执行路线图。日本承诺继续积极支持这种努力。国际社会必须协助新内阁。

但是，让我再次重申：双方必须立即结束暴力和不信任的恶性循环。只有这样，才能在相互信任的基础上，开始一场真正的对话。

主席（*以英语发言*）：我名单上的下一位发言者是沙特阿拉伯代表，我现在请他在安理会议席就座和发言。

舒博克什先生（沙特阿拉伯）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我们祝贺你就任主席。我们感谢你的前任对安理会的杰出领导。我们也感谢你响应召开这次安全理事会公开会议，讨论因以色列政府继续侵略、不履行它已作出的各项承诺和推行无限制破坏的政策，迫使大量巴勒斯坦人背井离乡——因为他们已无法在他们民族自己的土地上无法容忍的条件下生活——而造成的被占领巴勒斯坦领土严重局势。

巴勒斯坦领导已尽一切努力执行路线图。巴勒斯坦各派曾经作出一切努力，遵守 50 天停战，直到以色列政府违反停火，发动侵略，企图把巴勒斯坦人拖入一系列新的暴力行动，他们知道，这种侵略和巴勒斯坦人的反应，将打破国际社会设想的和平的一切希望。全世界谴责以色列政府赶走亚西尔·阿拉法特决定。

沙特阿拉伯政府谴责以色列行动的这一严重升级，它可能导致该区域局势突变，和平进程彻底崩溃。这一决定不仅违反了国际法和安全理事会的决议，而且也是再次蔑视和平进程和四方实施路线图的努力，而且可能是和平进程棺材中的最后一颗钉子。

沙特阿拉伯王国与国际社会一道谴责这一决定，它呼吁四方所代表的国际社会所有成员面对以色列践踏巴勒斯坦人民的愿望，没收他们的土地，霸占其合法机构的政策，迅速而果断地采取行动。如果国际社会不努力为巴勒斯坦人民伸张正义，让以色列来决定如何解决问题，偏袒以色列，听任它违反司法准则和国际社会的要求，企图按照自己的构想和利益来建立和平。以色列一直是而且现在仍然是和平进程失败的真正原因。

对以色列的偏袒在过去曾经使和平进程遭到破坏，如果这种情况继续下去，今后它将使和平进程完全崩溃。有影响力的大国现在并没有起到诚实的调解者的作用。如果各种会议和倡议给人们造成的印象是不可能采取任何行动，今后的道路很清楚，那么它们将不会带来什么结果。整个国际社会，尤其是四方，必须实施路线图，勇敢面对以色列破坏实现该区域公正与全面和平的国际和平努力的行为。

主席（*以英语发言*）：我名单上的下一位发言者是巴西代表。我请他在安理会议席就座并发言。

萨登贝格先生（巴西）（*以英语发言*）：最近几个星期以巴冲突严峻的发展趋势使得举行这次公开辩论非常适时而且值得赞扬。所发生的自杀性攻击和报复性军事入侵给双方平民造成损害，导致该区域正在出现新的暴力循环，损及实施路线图的前景。

巴西政府深为关切地注意到以色列安全内阁最近作出决定，要将巴勒斯坦民族权力机构主席亚西尔·阿拉法特从巴勒斯坦领土“除掉”。我们更吃惊地注意到关于谋杀阿拉法特主席的明确言论。巴西承认他是巴勒斯坦人民民主选出的合法权力中心。在这方面，巴西政府呼吁以色列撤消安全内阁的决定，它再次敦促以色列人和巴勒斯坦人力行最大克制。他们回到谈判桌旁是有利于全面、公正和持久解决中东冲突的唯一道路。

我还要借此机会欢迎任命艾哈迈德·库赖为巴勒斯坦总理。他对奥斯陆进程所作贡献中反映出的他的许多外交技巧对于恢复与以色列伙伴的接触，谋求使中东和平进程出现新的势头来说将是很重要的。

最后，巴西重申充分支持四方的努力及其目标，即在国际社会的合作下，推动制止恐怖主义和暴力，结束占领，在第 242(1967)、第 338(1973)和第1397(2002)号决议和安全理事会其他有关决议的基础上，实现永久性地解决冲突。我们呼吁当事方立即而彻底地执行这些决议，尤其是实现有意义的停火，使以色列撤出巴勒斯坦城市，包括拉马拉。我们重申我们愿意促进实施能够导致改善该区域局势的各项倡议，包括为此参加联合国主持下的国际部署。

主席（*以英语发言*）：我非常感谢各位同事遵守三分钟时限，忍耐主席的专制做法。

接下去，现在我的发言名单上有四位发言者。我问过勒厄德-拉森先生是否想作答复，抽出辩论中的几点谈一谈。他说发言结束之后他将这样做。随后将由在这次辩论中首先发言的两位大使行使传统答辩权，如果他们想行使答辩权，为了公平起见，由于各个论点都已清楚表达，尤其是这两位大使的论点，因此，我想也将他们所作的任何结论性发言限制在三分钟内。这样安理会便能够按照时间表，在 5 时 30 分开始非正式磋商。

我名单上的下一位发言者是突尼斯代表。我请他在安理会议席就座并发言。

哈沙米先生（突尼斯）（*以阿拉伯语发言*）：首先，主席先生，我要祝贺你担任安全理事会本月份主席。我还要借此机会表示我们感谢姊妹国叙利亚有效地指导了安理会上个月的工作。

我们认真听取了泰耶·勒厄德-拉森先生今天上午就该区域最近的事态发展向安理会所作的情况介绍。我要借此机会感谢他的努力。

鉴于巴勒斯坦被占领土出现的严重事件，这次会议是极其重要的。由于以色列政府的挑衅行动，这一危险日益加剧。以色列政府最近的挑衅行动是原则上决定将亚西尔·阿拉法特主席从巴勒斯坦领土除掉。更令人震惊的是，以色列政府的高级官员建议采取更严重的行动。

在这方面，突尼斯在安全理事会重申巴勒斯坦主席和巴勒斯坦民族权力机构的合法性，它认为侵害这一合法性的任何行动都会进一步使中东局势复杂化，危害整个区域的和平进程。因此，突尼斯支持阿拉伯集团采取主动，要求安理会召开这次会议，以履行其在这方面的责任。此外，突尼斯强调以色列需要履行在和平进程中以及依照国际法所应履行的义务。

国际社会正力图使该区域的局势稳定下来并挽救和平进程，而以色列政府却坚持其关闭巴勒斯坦城镇，拆毁房屋和基础设施，进行法外处决和建造隔离墙的政策。鉴于该区域局势的严重性以及给整个区域安全与稳定造成的威胁，突尼斯重申突尼斯共和国总统齐纳·阿比丁·本·阿里先生阁下在 2000 年 10 月于开罗举行的阿拉伯首脑会议上发出的呼吁，他要求通过部署国际部队，隔离当事方以及监测停火，确保对兄弟的巴勒斯坦人民的保护。这项建议得到了国际社会许多成员的支持。

主席（*以英语发言*）：我赞扬突尼斯代表在发言时遵守时限。我对此表示感谢。

我名单上的下一位发言者是土耳其代表。我请他在安理会议席就座并发言。

坚吉泽尔先生（土耳其）（*以英语发言*）：土耳其赞成意大利代表先前代表欧洲联盟所作的发言。他的发言完全表达了我们对实地危险地不断恶化局势的共同关切，并呼吁当事方采取明智和负责任的行动，从而使人们对于重启关于实施路线图的谈判继续保持希望。我发言是想强调在我看来尤其重要的几点。

正如我们多次强调指出的，当此巴以冲突的关键时刻，更需要双方以最大的克制行事。土耳其严重关切以色列安全内阁最近作出的驱逐巴勒斯坦民族权力机构主席亚西尔•阿拉法特先生的决定。通过提请

关注这种行动的严重影响，国际社会和秘书长正确地呼吁以色列不要实行这一决定。我们关注的是，实行这一决定可能引发危及整个地区稳定的发展。此外，我们认为这样做会无助于我们所寻求解决当前中东僵局的任何目的。

巴以冲突问题没有国际社会的支持就不能得到解决。此外，这一冲突有着关系到区域和全球安全方面的问题，像伊拉克局势一样，不仅给各当事方，而且给国际社会带来重大的责任。在伊拉克，安全理事会正试图制定适当的框架和适宜的程序使之实现稳定。

土耳其一向最强烈谴责对以色列平民的恐怖攻击。我们曾提请巴勒斯坦权力机构主义其有责任采取一切必要措施制止暴力。另一方面，以色列在对付恐怖的斗争中采取的措施显然加剧了敌意，应予停止。四方路线图的主要前提是以有说服力的方式为各当事方提处在公认的安全边界内共处的两个国家这一目标。

如果双方不能表现履行各自义务的坚定决心，这一目标就无法实现。建立安全的确重要，但不是这一问题的唯一重要的方面。事实上，加强安全的进程与政治进程本身无法割裂开来。巴勒斯坦人民正在为争取生存而斗争。他们的日常生活如果能够有所改善，将会对地面的安全局势产生积极的影响。

主席（以英语发言）：我名单上下一位发言者是挪威代表。我请他在安理会议席就座并发言。

勒沃尔先生（挪威）（以英语发言）：过去几周的不幸事件实际上使中东和平进程不幸陷入了僵局。我们又重新面临暴力循环升级的局面。自杀性爆炸和有目标的杀戮不可能实现结束恐怖主义和占领的目标。挪威强烈谴责以暴力作为中东政治冲突的手段。

路线图并没有死亡。路线图得到了以色列和巴勒斯坦的认可，也得到国际上的支持。我们目前正处于严峻的时刻，各当事方必须加倍努力重振和平进程和确保路线图的实施。

巴勒斯坦人必须与恐怖主义作坚决的斗争。必须加强和改革安全结构，使之归于统一的领导。必须采取具体措施整治恐怖的基础设施。必须实行路线图指明的改革进程，恢复路线图提出的双方采取平行落实措施的重点。

以色列必须停止有目标的杀戮、拆毁房屋和不适当地适用武力。为使巴勒斯坦权力机构成功打击恐怖主义，以色列必须帮助让巴勒斯坦人对政治解决冲突抱有信心。冻结定居点、停止建筑安全墙和恢复军事部队的撤离，是路线图第一阶段的中心内容。

挪威对以色列内阁上周就选举产生的巴勒斯坦主席作出的在以色列决定的时候和以其决定的方式驱逐巴勒斯坦主席的决定深感遗憾。这一决定只能对和平进程产生消极的影响，使得巴勒斯坦权力机构更加难以打击恐怖主义。国际社会以及特别是四方必须加倍努力，为实施路线图提供强有力的监督机制。过去的两个月清楚表明，不这样做进程就会脱轨，就不会取得任何进展。

作为特设联络委员会小组成员、巴勒斯坦改革工作队的参加者、当地援助联合协调小组的联席主席以及希布伦临时国际存在观察团的负责人，挪威将继续积极支持路线图。

我们感谢联合国所作的通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）和其他机构缓和巴勒斯坦领土的人道主义局势的坚定努力，感谢联合国在当地捐助协调方面发挥的重要作用。我们知道联合国将继续这一重要的业务工作，与此同时通过秘书长和联合国特别协调员为四方的政治努力作出贡献。挪威全力支持这些努力。

主席（以英语发言）我名单上下一位发言者是尼泊尔代表。我请他在安理会议席就座并发言。

夏尔马先生（尼泊尔）（以英语发言）：我国代表团严重关注中东局势的发展。中东再次陷入巴以人之间的极端暴力循环。双方都有无辜的平民被杀，据信以色列政府决定将驱逐选举产生的巴勒斯坦人民的

领导人亚西尔•阿拉法特先生。这些发展都使得政治解决的前景变得渺茫。国际社会和各国发动了若干倡议力求解决中东长期悬而未决的问题。在这些倡议中，奥斯陆协定给人们带来一线希望，尽管报复性暴力的火焰很快将之付之一炬。四方制定的路线图也同样面临捉摸不定的前途。

国际社会必须继续努力使中东实现和平与安全。但首先巴勒斯坦和以色列本身必须体现他们的政治意愿，并藉以找出长久解决这一不幸问题的办法。历史将巴勒斯坦人和以色列人置于中东一小块土地上，双方都对之顶礼崇拜。没有任何人会不这样做。因此，巴勒斯坦人和以色列人都有责任寻求共处。

路线图尽管有不足之处，但仍然是帮助政治解决中东问题的唯一途径。必须停止暴力，双方必须立即开始真诚的对话以便恢复对路线图设想的政治进程的信心。我们绝不能让任何一方的少数极端分子破坏和平进程。如果要使进程取得进展，双方就必须履行各自的具体义务。巴勒斯坦权力机构应尽一切努力利用其权力控制巴勒斯坦社会中那些对无辜以色列平民发动攻击的极端分子。它必须加强安全部队和赋予巴勒斯坦总理权力与以色列政府进行认真的谈判。

另一方面，以色列政府必须停止过度地使用武力。以色列政府必须撤出其所占领土，停止对巴勒斯坦领导人的法外处决，停止拆除平民的住宅和基础设施。在被占领土上建筑的非法定居点和隔离墙是和平的障碍，必须拆除。

我国代表团谴责以色列政府驱逐亚西尔•阿拉法特主席的决定，并敦促以色列政府立即放弃这一决定。四方的成员和整个国际社会应对双方施加影响，使之实行最大的克制，不采取任何只能使局势恶化和使和平的希望更加渺茫的极端行动。安全理事会应帮助以色列人和巴勒斯坦人建筑桥梁，以便通过切实实施路线图确保一个共同、和平和安全的未来。

主席(*以英语发言*)：如果可以的话，我现在请勒厄德•拉森先生发言。在他之后，我们将听取巴勒斯坦常驻代表和以色列代表的发言。然后辩论到此为止。

勒厄德 拉森先生（*以英语发言*）：我已经注意到安理会众多成员对新的流血及以-巴冲突危机的深化抱有同我一样的深切关注和悲伤。但是，听到这样多的成员支持四方的努力使人既振奋又鼓舞；听到有人一致同意我们必须加速路线图进程使其从婴儿学步过渡到迈出更大更勇敢步伐——如果我能这样比喻的话——也令人产生同样情感。我还注意到虽然具有难以弥合的分歧，但是在场的巴勒斯坦和以色列代表虽然各自持有迥然不同的观点还是将行路图视为其参照点。

双方间的信任必须通过行为建立。我要强调的是他们必须以两个主要关注为目标，这就是领土和恐怖主义。现阶段我认为巴勒斯坦领导人在不拥有对必须采取的必要和痛苦之安全措施的广泛民众支持情况下根本无法结束各种形式的恐怖。然而，赢得这样的民众支持只能在巴勒斯坦人民真正看到占领开始结束时才可能。这在行动上意味着开始撤出定居点并停止造墙工程。另方面，在一波接一波的残害无辜平民的恐怖袭击下也没有哪位总理能赢得领土妥协方面的民众支持。

我的看法是只有同时、互惠步骤才能使我们回到行路图并引导我们迅速实现其中明确提出的目标。

主席（*以英语发言*）：我感谢勒厄德•拉森先生的澄清，尤其是它代表联合国所做的大量工作。

基德瓦大使要求作进一步说明，我请他发言。

基德瓦先生（巴勒斯坦）（*以阿拉伯语发言*）：我们本来希望安全理事会能听取巴勒斯坦和以色列双方对其严正立场的阐述。我们曾尽了最大努力并且力图不偏离议程。但是以色列的发言有负众望，在此国际讲坛是不适宜的。但是其发言却有助于安理会通过措辞更强烈的决议。此发言公然置国际社会于不顾，反映了以色列在自动保护基础上的权力傲慢。

以色列代表的发言还包含对整个巴勒斯坦人民的种族暗示。考虑到占领和殖民化心态这不足为奇。它的发言满纸都是谎言和对事实的歪曲，尤其有关亚西尔·阿拉法特总统。我不屑对那些论点做答。

然而，以色列代表的发言代表了一个政府，其总理和成员是被控犯有战争罪行的。沙龙总理尤其对塞布拉、沙提拉、基布亚和汗尤尼斯屠杀负责。以色列的一些领导人还应对当初在该地区开始的恐怖主义负责。这方面人们不妨责问当时执掌巴勒斯坦委任权的联合王国。也不妨提及贝纳多特（Bernadotte）公爵，它当时也在巴勒斯坦。名单上还有很多人。在那里犯下了许多官方认可的屠杀，除其他地方外还包括代尔亚辛和库夫卡塞姆。此外还出现了袭击机场事件，例如贝鲁特机场；还有包括利比亚客机在内的飞机被击落事件；USS Liberty 号的沉没；巴勒斯坦骨干分子众多成员被谋杀；在戈兰对阿拉伯平民目标的攻击和袭击巴赫巴克尔学校等事件。

然而，现代历史的最恶劣战争罪行是将四十多万名定居者转移到巴勒斯坦领土以将他们殖民化：它是二十一世纪初的殖民定居运动。

这还丝毫未提及过去三年间已犯下的为数众多的战争罪行，其中最严重的是法外杀害。

总之，以色列代表在本次安全理事会会场外上下午会议之间指出安理会是虚伪的。他还认定巴勒斯坦常驻观察员并不代表巴勒斯坦人民。我希望他不致在会议结束时决定取消我们所有人的官方身份。

主席（*以英语发言*）：我请以色列代表发言。

基勒曼先生（以色列）（*以英语发言*）：我不得不说我感到非常悲伤，我这样讲甚至带有一点怜悯，它是针对巴勒斯坦代表的可悲言论。遗憾的是我不能在他的级别上同他会面，因为这样做的屈尊来得太措手不及。他再次证明他所代表的是巴勒斯坦人的不光彩过去，而不是他们当之无愧的光明未来。

至于人们所称的亚西尔·阿拉法特是合法领袖，我倒想提醒安理会巴勒斯坦人认为萨达姆·侯赛因是合法领导人，连同很多其他的历史已经从其舞台上扫除的人物。

巴勒斯坦代表认为有必要提及那些发生在 50、60 或 70 年前的非常靠不住的事件或主观臆想这一事实本身说明了其立案缺乏依据和明目张胆的煽动性；我宁愿对其不予做答。

主席（*以英语发言*）：我感谢所有那些对这场较长辩论投入心血的人，我以为这是场不错的辩论。我们总算听取了 47 人发言，成绩不坏；而且我们是在保留了提议的重要意义情况下这样做的。我希望我们对得起我们安理会要努力实现的任务。

安理会就这样结束了现阶段对其议程项目的审议。非正式协商 10 分钟后开始。

下午 5 时 20 分闭会